

THE EPISTLE OF PAUL THE APOSTLE TO THE COLOSSIANS

1 Shíí Paul, Bik'ehgo'ihinañ bik'ehgo Jesus Christ binal'a'á nshkíni, la'íi nohwik'isn Timótheus bilgo,

2 Colósse golzeegee ínashood daanliiníi la'íi Christ biláhyú nohwik'íyú bada'óndliihíi bich'í k'e'iilchii: Bik'ehgo'ihinañ nohwiTaa, Jesus Christ nohweBik'ehñ bilgo bilgoch'oba'íi la'íi bits'á'dí' ilch'í'gont'ééhíi bee nohwich'í' goz'aa le'.

3 Bik'ehgo'ihinañ, Jesus Christ nohweBik'ehñ biTaa, nohwichá ba'ihéndzigo dávik'ehn nohwá ohiikaaq,

4 Christ Jesus daahohdlaago la'íi ínashood dawa nohwil daanzhoqgo ba'ikondzihií bigha,

5 Yaaká'yú nohwiba' goz'aaníi ndaahokíihíi bigha ágádaanoht'ee; ái ndaahokíihíi yati' baa gozhóni, yati' da'aníhi bee ilk'idá' daadesots'aa ni';

6 Ái yati'íi nohwitahyú didezdláádhíi k'ehgo ni'gosdzán dágoz'aa nt'éego didezdláád; nohwíi daadesots'aaqgo Bik'ehgo'ihinañ bilgoch'oba'íi da'aníigo bídaagonokshíi bijjídí' godezt'i'go nkt'éego ádaanohwoliilhií k'ehgo bíi áldó' nkt'éego ádaaboliik:

7 Ái yati'íi Épaphras holzéhi, nohwil nzhóni, bil na'idziidi, bits'á'dí' bídaago'aa, án nohwá Christ yána'iziidi ba'óndliihíi nlij;

8 Án Holy Spirit biláhyú nohwil'ijóóníi áldó' baa nohwil nagolni' n'.

9 Áí bigha áí ba'ikonihidziíníí bijjídí' godezt'i'go áldó' dá nohwá ohiikaah nt'éego godeyaa, Bik'ehgo'ihí'nań nohwá hát'ííníí bídaagonołshíí bigha daagonohsaą, ła'íí yaaká'dí'go i'ígóziníí dawa bee nohwil'ídaagozi'go ánohwiléhgo nohwá ohiikaah;

10 NohweBik'ehń dá bił bik'ehyú hohkaahgo, ła'íí ánadaaht'íí dawa bee bił daagonołshó'go, nkt'éego bá nada'ohsiidgo nest'ą' ch'il yiká' nant'íhí k'ehgo nkt'éego da'noł'íí, ła'íí Bik'ehgo'ihí'nań baa nohwil'ígóziníí nołseełgo áldó' nohwá ohiikaah;

11 Bik'ehgo'ihí'nań ízisgo binawodíí dawa bee daanołdzilgo, áí bee nohwil' daagozhó'go nyee ndi bidag ádaanoht'eego bádaagohoh'aal'go;

12 Ła'íí Bik'ehgo'ihí'nań nohwiTaa ba'ihédaanołshigo nohwá háhiit'í'go ohiikaah, án bits'ą'dindláádíí biyi' ínashood bíyéé doleekíí néé áldó' nohwíyéé doleel'go łaadaanohwezlaa:

13 Áń chagołheel binawodíí bits'ą'zhí' nohwinildí' biYe' bił nzhónihi bilakt'áhgee daanliíníí yitah nohwinil:

14 Áń bidííí bee nohwincho'íí bits'ą'zhí' nanánohwi'dihesni, nohwincho'híí bigha nohwaa nágotet'aahgo:

15 Áń Bik'ehgo'ihí'nań doo hit'íí dahń ye'at'éhi da'áiyihíí ye'at'éé, dawahá álzaahíí dabínségo go-zl'ni:

16 Áń dawahá áyíílaa, yaaká'yú ágot'eehíí ła'íí ni'gosdzán biká'yú ágot'eehíí, hit'ííníí ła'íí doo hit'íí dahíí, nant'án dahnazdaahíí, dawa yedaabik'ehíí, spirits binadaant'a'íí, ła'íí inawodíí ndi; dawahá

án biláhyú alzaa, ła'íí bá alzaa:

17 Án dawahá dabíntsé nliḡ, dawahá án bee daaḷotą'.

18 ȼa'íí ínashood dawa bits'íhíí k'ehgo nliḡgo, án bitsits'inhíí k'ehgo yebik'ehi nliḡ: án dantsé godeyaahíí nliḡ nanezna'íí bitahdí' dantsé náhi'na'i nliḡ; dabíí zhá dawa bee da'tiséyú nliḡ doleeḡgo.

19 BiTaa dabíí ye'at'éhi dawa Christ biyi' golḡgo biḷ dávik'eh;

20 ȼa'íí tsḡ'íkna'áhi biká'gee bidil idezjoolíí bee nkegohen'ááníí nohwá goz'aągo áyíílaago, ni'gosdzán biká' ágot'eehíí dawa ła'íí yaaká'yú ágot'eehíí dawa Christ bee Bik'ehgo'ihí'nań dabíí ách'ḡ' nkt'éégo ánáyidle'go ałdó' biḷ dávik'eh.

21 Áídí' nohwíí łah nchọ'go ánádaht'ííhíí bighą Bik'ehgo'ihí'nań bits'á'zhḡ' ádaanoht'ee ni', ła'íí nohwinatsekeesíí bee bik'edaadinohḡnih ni', ndi k'adíí bik'íí ánádaanoht'widlaa

22 Christ bits'í daztsaaníí bee; áík'ehgo nohwíí hadaanohwideszaago, doo nt'é bee nohwaa dahgoz'aągo da, doo hagot'éégo nohwil iditehgo da, Christ Bik'ehgo'ihí'nań binadzahgee daanoht'widiyokḡsḡḡ:

23 Dayúweh da'ohdłąhíí bee nalwodgo nłdzilgo nasozḡyúgo, hasdách'igháhíí yati' baa gozhóni nohwil nadaagolḡní'íí ndaahołíhíí doo bits'á'zhḡ' ádaahne' dayúgo, Christ Bik'ehgo'ihí'nań binadzahgee ágát'éégo daanoht'widiyokḡsḡḡ; áí yati' baa gozhóni daadesots'aaníí yáá bit'ááhgee nnee dawa bee bich'ḡ' yá'iti'íí; áí yati' baa gozhóni baa nagoshḡni'go shíí, Paul, hashí'doltḡ;

24 K'adíí nohwá shiniigonkt'ééhíí baa shil gozhóó, ínashood dawa, Christ bits'ihíí k'ehgo nlíni, yá biniigodilne'íí t'ah ła' édìhíí shíí shits'í biniigonkt'ééhíí bee łaashle':

25 Ínashood dawa, Christ bits'ihíí k'ehgo nlíni, bá na'isiidgo hashi'doltji, áí na'idziidíí Bik'ehgo'ihí'nań nohwiha shaidin'áá, Bik'ehgo'ihí'nań biyati' dawa baa nagoshni'go;

26 Áí doo bigózi da n'íí doo ánídá' goldohíí ła'íí daakinolt'jhií bits'á'zhi' nanli' ni', ndi k'adíí nnee Bik'ehgo'ihí'nań báhadaadeszaahíí bił ch'í'nah ádelzaa:

27 Áí bich'í' Bik'ehgo'ihí'nań doo Jews daanlii dahíí bitahyú doo bigózi da n'íí dážhó łań ílíni bigózigo áile'go ngon'áá, áí Christ nohwiyi' golíí, án nohwiyi' golíigo Bik'ehgo'ihí'nań baa gozhóoyú itah daahleehgo ndaahohíhi at'éé:

28 Christ Jesus biláhyú nnee dała'á daantúígee Holy Spirit bee bayán daazliigo Bik'ehgo'ihí'nań bich'í' bił nkáh doleełhíí bigha Christ baa nagohi-ilni', nnee dała'á daantúígee baa daahii'niigo, ła'íí dawa bee daagondzaago bił ch'ígont'aahgo:

29 Áí bigha dážhó na'isiid, Christ Jesus binasdziidíí nalwodgo shinkááyú na'iziidíí bee dahnshdoh.

2

1 Dážhó nohwaa shiini'híí bídaagonłsigo hasht'íí, Laodicéa golzeeyú daagolíníí akdó', ła'íí nnee dawa doo hwahá daashiłtséh dahíí ndi baa shiini';

2 Bijíí hadag ádaanzigo lił daanjooníí bee daalotą'go bá hásht'íí, ła'íí doo bił nagoki dago

bil'ígóziní ch'ída'izkaad doleełgo, Bik'ehgo'ihí'nań nohwiTaa, lahn' doo bee bígózi da n'íí, áí Christ at'éhi, yídaagołsijhgo bá hást'íí;

³ Igoyą' la'íí il'ígózi lán ilíni án bilakt'áhzhí' begoz'ąą.

⁴ Doo hadín yati' k'izé'idilteehíí bee nohwich'í' nach'aa da doleełhíí bigħą ádishńii.

⁵ Doo shits'íhíí bee nohwił nshłjį da ndi shispirit bee nohwił nshłjį, áík'ehgo dawa daagodinolsigo goz'ąąhíí k'ehgo ádaal'jįgo, la'íí Christ nłdzilgo daahohdłąągo bígonsiníí baa shił gozhó.

⁶ Christ Jesus nohweBik'ehń nádaagodo'ąądá' daahosohdłąądhíí k'ehgo bikísk'eh hohkaah le':

⁷ Áń bee nohwiķeghad goljįgo bee daanołseel le', la'íí nohwił ch'ígót'ąąhíí k'ehgo nohwi'odłą' nalwod holeehgo dázhó ba'ihédaanołsį le'.

⁸ Ídaa daagonohdzaą, dá ni'goszán biká'gee kogoyą'ihí, la'íí yati' dá'ilínéhi k'izé'idilteehíí yee isnáh ádaanihodléh hela', áí dá nńee bi'at'e' n'íí ye'ádaat'éhi, dá ni'goszán biká' ágot'eehíí zhą bee ilch'ígót'aah n'íí, doo Christ ye'ádaat'éhi da, nńee ágát'éégo ilch'ídaago'aahíí baa daagonohsąą.

⁹ Bik'ehgo'ihí'nań ye'at'éhi dawa Christ biyi' goljį.

¹⁰ Áń, spirits binadaant'a'íí hik'e binawodíí dawa yánant'aahń, bił dała' daanołjįgo hadaanołhwi'deszaa:

¹¹ Áń biyi' daanołjįgo ałdó' nohwíí circumcision doo nńee bigan bee alzaa dahíí bee circumcise ádaanołhwi'deszaa, Christ biláhyú circumcise ádaanołhwi'deszaahíí bee nohwíí nchó'go be'ádaanoht'ee n'íí dawa nohwaidnńíli

at'ée.

¹² Bik'ehgo'ihinañ, Christ daztsaadi' naadiidza-ago ayílaahíí, binawod bada'ohíhíí bigha baptism bee Christ bił lenohwido'nil, da'ái bee ałdó' bił naadohkai.

¹³ Nohwíí nchq'go be'adaanoht'eego la'íí doo circumcise adaanoht'edeszaa dago nanesona' lək'e, ndi nda'hołsiihíí dawa yee Bik'ehgo'ihinañ nohwaa nágodin'áago Christ bił daahinoht'naago anánoht'widlaa;

¹⁴ Christ ts'iłna'áhi bíheskałdá' Bik'ehgo'ihinañ yegos'aaníí doo bikisk'ehyú adaanoht'ee dahíí bigha naltsoos nohwee nniltsooz n'íí Bik'ehgo'ihinañ ts'iłna'áhi yíheskałgo k'ihzh'i' ayílla;

¹⁵ Áí bee spirits binadaant'a'íí la'íí binawodíí yitis silijgo ch'í'nah hit'ijgo ayíllaago yaa nágonesnaa.

¹⁶ Áí bigha da'ákohtayú dahadín hadíí daahsaaníí bee nohwída'iltah hela', dagohíí godiyiníí bijjii dagohíí dahnáyitijihíí dagohíí Jews daagodnłsiníí bijjii, daadinolłsigo nohwilłnii hela':

¹⁷ Áí yunáasyú ágodonłi bichagosh'oh zhá adaat'ee; áídá' da'aniihíí Christ be'ágodonłi.

¹⁸ Da'ákohtayú hadín, ídaagoch'iyolba'go noljgo, Bik'ehgo'ihinañ binal'a'á yaaká'yú daagolíníí daahohkaqah le', daanoht'widłniiyúgo daadoht'sag hela', an daaholłbijh le' at'ée n'íí nohwich'í' nawoch'aa hela', nnee ágát'ééhíí shil ch'í'nah ágolzaa niihíí, dabíí bi'at'e' nchq'híí k'ehgo binatsekeesíí bee doo nt'é bigha doo sihgo at'ée dahi at'ée.

¹⁹ Nnee ágát'ééhíí Christ, ínashood dawa yebik'ehgo Bitsits'in nliiníí, doo yota' da; ínashood

dawa Christ bits'í nlii, áik'ehgo Christ bits'í nɔdzilgo áyílsí, áí dásizii nt'éégo ilghadaadit'aaníí hik'e its'id bee lídaadest'í ɔɔgo Bik'ehgo'ihí'nań nołseełgo áyílsí.

20 Dá ni'godzán biká' ágot'eehíí dantsé baa ilch'ígót'aah n'íí bits'á'zhí' Christ bilgo nanesona' lək'eyúgo, nt'é bighą t'ah ni'godzán biká' ágot'eehíí nohwebik'ehgo daahinohnaahíí k'ehgo díinko begoz'aaníí bikísk'eh ádaanoht'ee?

21 (Bínlchi'ela'; nlihela'; dahnné'ela';

22 Áí dawa da'ílíí daaleeh;) áí begoz'aaníí dá nnee yegos'áni, nnee bits'á'dí'go ilch'ígót'aahíí ádaat'ee.

23 Áí ánádaach'it'íihíí goch'iyáágo noligo dá hádaach'it'íigo da'ch'okąąh, ídaagoch'iyolba'go noligo, ła'íí kots'í bin'ch'idilnłhgo da'ch'okąąh; áí dązhɔ doo ílíí dadá' dá kots'ihíí zhą bíł ílíí.

3

1 Christ bíł naadohkai lək'eyúgo, Christ yaaká'yú Bik'ehgo'ihí'nań dihe'nazhinéégo dahsdaahíí bits'á'dí'go ágot'eehíí zhą hádaht'íigo bikádaadeh'íí le'.

2 Yaaká'dí'go ágot'eehíí zhą baa nohwiini' le', doo ni'godzán biká' ágot'eehíí da.

3 Ni'godzán biká' ágot'eehíí bits'á'zhí' nanesona', Bik'ehgo'ihí'nań biyi' nohwi'ina'íí nádes'íí, Christ bilgo.

4 Christ, nohwi'ina' nliiníí, ch'í'nah nasdliigo nohwíí ałdó' bíł nohwits'á'dindláádgo daanoht'eeł.

5 Áí bighą ni'godzán biká' nchɔ'go ágot'eehíí hádaht'íiníí nohwijíí biyi' daagolíníí daazolhee; nant'í' nahkaihíí, nchɔ'zhinéégo be'ádaanoht'eehíí,

nohwits'í nchọ'go hat'ííní, nchọ'go natsídaahkeesí, ła'í dawahá dayúwehégo idáhadaah'tiiní, áí da'íliné daayokaahí át'éé, áí dawa daazołhee:

⁶ Áí nchọ'go ágot'eehí bighą nnee dabíi zhą daabik'ehí Bik'ehgo'ihinań bihashke'íi bee bich'į' goldohi at'éé:

⁷ Łahn' áí k'ehgo nohwíi ąldó' nahkai ni', áí k'ehgo daagonohłi n'dá'.

⁸ Áídá' k'adíi díńko dawa yó'odaagodoh'aah; hadaashohkeehí, nohwágochijihí, da'oh'ni'íi, nchọ'go aayádaakti'íi, yati' dénchọ'éhi yee yádaakti'íi, dawa yó'odaagodoh'aah.

⁹ Doo ániídá' nchọ'íi be'ádaanoht'ee n'íi, ła'íi nchọ'go ánádaah'tijł n'íi biłgo yó'odaasohné'dá' doo ilch'į' léda'olchoo da;

¹⁰ Ániídégo be'ádaanoht'eehí ánádaagohdlaa, áik'ehgo Bik'ehgo'ihinań ánohwilaahí dayúwehégo bídaagonolsijh, ła'íi bedaanok'eego ánádaanoht'ee:

¹¹ Ágádaach'it'eehí nnee Greek nlíni dagohíi Jew nlíni, circumcise ábi'delzaahí dagohíi doo circumcise ábi'delzaa dahíi, ła'hdí' nnee dagohíi Síthian holzéhi, isnáh nlíni dagohíi doo isnáh nlij dahíi doo il'ánigo baa natsíts'ikees da, áídá' Christ zhą dawa yebik'eh, ła'íi án biyi' dawa dała'á daanlij.

¹² Áik'ehgo nohwíi, Bik'ehgo'ihinań hadaanoht'eehí dádaagoł'ijihí daanohłini ła'íi bił daanohshóni, íánádaagoł'ijihí k'ehgo díńko ádaagohdle': dawa bich'į' ch'izhóóníi, koł goch'oba'íi, ídaagoch'iyolba'íi, kojíi yuņe' isht'egodnt'éehí, ła'íi bágoch'oho'aahí ádaagohdle';

¹³ Ilch'į' bidag ádaanoht'ee, nnee ła' nnee

yil híiltahyúgo ɫaa nádaagodenoh't'aah: Christ nohwinchɔ'híi bighɔ nohwaa nágodin'áqhíi k'ehgo nohwíi áldó' ɫaa nádaagodenoh't'aah.

14 Díi dawa bitisgo il'ijóóníi ádaagohdle', ái dawahá daahotɔ'go dawa ɫaile'.

15 Áidí' Christ bits'á'dí' ilch'í'gont'ééhíi nohwíi biyi' yebik'eh le', daɫa'á nádaasohdlíigo ái bich'í' nohwíká ánniid ni'; ɫa'íi ihédaanoht'le'.

16 Christ biyati' ch'ída'izkaadgo nohwiyi' golíigo baa ɫɫ nádaagoɫni'go bigoyá'íi dawa bee ɫɫ ch'ídaagonoh't'aah; ɫa'íi nohwíi biyi'dí' nohweBik'ehń bich'í' ihédaanoht'igo da'doh'aaɫ, siníi Bik'ehgo'ihí'nań biyati' biyi'dí'hi, Bik'ehgo'ihí'nań ba'ihégo siníi, ɫa'íi ínashood biyinií bee da'doh'aaɫ.

17 Dá yádaakti' shí ndi, dant'éhéta baa nahkai shí ndi, dawahá Jesus nohweBik'ehń bizhi' biláhyú ánádaaht'íil le', dabíi biláhyú Bik'ehgo'ihí'nań nohwiTaa bich'í' ihédaanoht'igo.

18 Isdzáné daanoht'ini, daanoht'ika' daadoht's'ag le', ágádaanoht'eego nohweBik'ehń bil dávik'eh.

19 Nnee daanoht'ini, daanoht'ia nohwiɫ daanzhɔ le', doo bich'í' nohwiɫ daagoshch'ii da le'.

20 Chagháshé daanoht'ini, nohwitaa, nohwimaa bilgo da'ánoht'iniyú daadoht's'ag le': ái nohweBik'ehń bil goyilshóó.

21 Nnee daanoht'ini, nohwichagháshé doo bil daadoht'igo bídaagoyɫchii da, ágádaanoht'eeyúgo dánko hayaa ádaat'ee daaleeh.

22 Nada'ohsiidíi, ni'godzán biká' bánada'ohsiidíi da'ánoht'iniyú ádaanoht'ee le'; doo bánada'ohsiidíi binadzahgee zhá ádaanoht'ee da, doo nnee

bildaagonoŋshóóhíí zhá bighą da; áídá' nohwííí da'at'éhé bee, Bik'ehgo'ihí'nań daadinoloŋhíí bighą ádaanoht'ee:

²³ Dant'éhé baa nahkai shíhíí dahot'éhé bee baa nahkai le', nohweBik'ehn bá ashle' daanohsigo, doo nnee zhá bá ashle' daanohsigo da;

²⁴ Nada'ohsiidhíí bighą nohwíyéeé doleełíí nohweBik'ehn nohwaidoné' doleełgo bídaagonoŋsı: Christ nohweBik'ehn bá nada'ohsiidhíí bighą.

²⁵ Áídá' hadín doo bik'ehyú át'éeé dahíí bincho'íí zhá bich'ı' nanáhi'niik: Bik'ehgo'ihí'nań nnee doo i'anıgo yaa natsekees da.

4

¹ Nant'án daanohlíni, nohwánada'iziidíí bich'ı' dábik'ehyú ánadaah'tııł, ła'íí doo i'anıgo baa natsídaahkees da le'; nohwíí áldó' yaakáyú nohwiNant'a' golııgo bídaagonoŋsı.

² Dá da'ohkaąah nt'éeé, ihédaanohsigo daadeh'ıı;

³ Néé áldó' nohwá da'ohkaąah, Bik'ehgo'ihí'nań nohwá ch'ígót'i'go nohwá be'ágodoliilhíí bighą, Christ baa na'gonı'i doo bígózi da n'ıı, bighą ha'ásítíınıí, baa yáhiilti' doleełgo:

⁴ Áı nnee bich'ı' ch'ı'nah ashle'go baa yashti' le'at'ééhíí k'ehgo baa yashti' doleełgo shá da'ohkaąah.

⁵ Doo da'odlaą dahíí bitahyú ídaa daagono-hdzaągo nadaahkai, goldohíí ílııgo ádaanoŋsigo.

⁶ Dábik'ehn nohwił goch'oba'go yádaalti', íshııh k'ehgo bee nohwiyati' daadiłk'qshgo nnee daantııgee hagog'éeego bich'ı' hahdziihíí bídaagonoŋsı doleełgo.

7 Hago ánsht'eehíí dawa Tíkikas yaa nohwił nadaagolnĭ' doleel, án nohweBik'ehń biláhyú nohwił isn nohwił daanzhóni, Bik'ehgo'ihĭ'nań yána'iziidi begondliĭhi, bił dała' na'isiidi nliĭ:

8 Áń nohwich'ĭ' deł'áad, hago ádaanoht'ee shĭhíí yígołsiĭhíí bigha, ła'íí nohwijíí yił daagoyĭshóó doleelgo;

9 Onésimus, shik'isn shĭł nzhóni, begondliĭhi, ałdó' nohwich'ĭ' deł'áad, án nohwitahdí' nliĭ. Dzaagee ánagot'ĭĭhíí dawa yaa nohwił nadaagolnĭ' doleel.

10 Aristárkas, bił ha'áshítézhi, Gozhóó, daanohwiłnĭi, Marcus ałdó', Bárnabas bilah bizhaazhé nĭlĭni, (án ilk'idá' ła' nohwił nadaagosnĭ' n': nohwaa nyaayúgo bich'ĭ' k'íí daanohdzĭ le'gá.

11 Ła'íí Jesus, Justus holzéhi, ałdó', Gozhóó, daanohwiłnĭi. Áí zhá nĭnee circumcise ádaabi'deszaahíí bitahyú Bik'ehgo'ihĭ'nań bilakt'áhgee begoz'ániĭhíí bá bił nada'isiid, áí shĭł daagoyĭshóó.

12 Épaphras, nohwitahdí' nĭlĭni, Christ yána'iziidi, Gozhóó, daanohwiłnĭi; án dábiĭk'ehn bijíí dawa bee nohwá okąąh, nłdzilgo nasozĭigo, Bik'ehgo'ihĭ'nań nohwá hát'íiníí be'ádaanoht'eego, ĭłch'ĭ' daanohwidilne' doleelgo nohwá okąąh.

13 Díí bá bígonsĭ baa nagoshnĭ', dážhó nohwaa daabiini'go, ła'íí Laodicéayú daagolíníí, Hierápolisú daagolíníí ałdó' yaa daabiini'.

14 Luke, izee nĭlĭni, nohwił daanzhóni, Demas biłgo, Gozhóó, daanohwiłnĭi.

15 Christ biláhyú ilk'isyú Laodicéayú daagolíníí, Gozhóó, shá daabiłdohĭni, ła'íí Nímphas ałdó',

ínashood bikìh yuné'íla'ánádaat'ìhíí bílgo, Gozhóó, shá daabíldohñii.

¹⁶ Díí naltsoos nohwitahyú hojíídá' Laodicéayú ha'ánázéh yuné' ałdó' hojíí le'; nohwíí ałdó' Laod-icéadí' naltsoosíí ałdó' daahohshíí.

¹⁷ Arkípas shá gádaałdohñii, Hant'é nohweBik'ehñ nasdziidi naa yiné'íí áńle' le'gá, doo dahgo da.

¹⁸ Shíí Paul, dashíí shigan bee, Gozhóó, nohwich'ì' k'e'eshchii. Ha'ásítííníí bínádaałñiih. Bik'ehgo'ihí'ñañ bílgoch'oba'íí bee nohwich'ì' goz'ąą le'. Doleelgo at'éé.

**The New Testament of our Lord and Saviour
Jesus Christ
New Testament in Apache, Western (US:apw:Apache,
Western)**

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Western Apache (Apache, Western)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2012, Wycliffe Bible Translators. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Apache, Western

© 2012, Wycliffe Bible Translators. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-21

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 31 Aug 2023

22cab38e-86e0-5c5b-8972-5c0fa467c049